

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
40) Traktor	ST E Y R	8 0 6 0 (337.20/1)	CH 4757 52

Hersteller	STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Werk Steyr, A-4400 Steyr (A)
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "337.20/1" Fahrgestellnummer "337.20-....."
Herstellerplakette	rechts, vorn seitlich an Motorverschalung
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich an Vorderachsträger
Motorzeichen	"311.41" vor Motornummer, rechts vorn seitlich am Motorblock
Importeur	RAPID, Maschinen und Fahrzeuge AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon

Fahrgestell	
Anzahl Achsen/Reifen	2 / 4
Federung	---
Lenkung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Achsantrieb	auf die Hinterräder
Betriebsbremse	hydraulisch, Innenbacken, auf Antriebswellen bzw. HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, separate Innenbacken, auf Antriebswellen bzw. Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

Motor	Marke	Typ	WD 311.41
	ST E Y R		
	Bauart	Takte	4
	Reihe	Lage	vorn
	Treibstoff	Anzahl Zylinder	3
	Wasser	Hub	110
	Kühlung	Stauer-PS	13,2
	Bohrung	bei min-1	2400
	100	bei min-1	1600
	Hubraum	Entstörung	---
	2591	Schalldämpfer	1 Topf (Kamin) 720 x ø 110 mm
	35 DIN		
	Leistung kW		
	160		
	Md-max Nm		
	160		

Karosserie/Ausrüstung	Sicherheitsrahmen OECD-Nr. = CSD .... / . *) / §)
Anzahl Türen	1 a.W.
Sicherheitsgurten vorn	Geschw. Messer ---
Unterlegkeil	hinten ---
Diebstahlsicherung	Rückspiegel *)
Treibstofftank	Scheibenwisch. *)
Warnvorrichtung	1 / 96 lt. / Stahlblech
	AKA CH 2 024 oder andere homologierte

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	900	1560	2460
Gewichtsverteilung	---	---	---
Fabrikgarantie	2200	3000	3500
Reifengrösse	6,50 - 16	12,4 - 32	
Ply/bar	6 / 3,1	6 / 1,7	
Tragkraft	1230	2710	
für Vmax	30	30	
Felgen	4.50 x 16	W 10 x 32	

Anzahl Plätze	T 1 + 1 v	M	h
Masse	innen	aussen	
Länge	---	3500	Achsabstand 2035
Breite	(1710-2275) 1710		Doppelachse v
Höhe	---	2470	Spurweite v 1373 - 1975
Überhang vorn	---	530	Spurweite h 1304 - 1808
Überhang hinten	---	935	Spurkreis ø l 7200 r 7600
Bodenfreiheit	leer	---	beladen

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	autom. Getriebe
11000 kg		
Garantiertes Gesamtzuggewicht		
Geprüfte Anhängelast		
Garantierte Dachlast		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	30 km/h	km/h
gemessen 28,0 km/h bei min-1	2450 Motor	640/1150 Zapfwelle

58.

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis			(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart			
m8 / m16	29,79	84,0	75,5	1800	ac)	<u>Traktor</u>			
						Marke und Typ	<u>S T E Y R 8 0 6 0</u>		
						Typenschein-Nr. CH	<u>4757 52</u>		
						Karosserie			
F	G	H	J	R		Plätze	Total	<u>1 + 1</u>	vorn
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	<u>2460</u>	Treibstoff	<u>D</u>
b = 2,00 bei 2280 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	Nutzlast	<u>---</u>	Hubraum	<u>2591</u>
b = 3,00 bei 1680 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	Gesamtgewicht	<u>---</u>	Steuer-PS	<u>13,2</u>
b = 3,40 bei 1600 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei				
O	O + P								
S Bacharach = 2,5	Einspritzpumpe BOSCH								

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

\*) Sicherheitsrahmen : auf Wunsch mit teilweiser oder ganz geschlossener Kabine erhältlich. BAV-Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren. OECD-Nr.= CSD 0226/4 oder CSD 0611/6.

+\*) Reifenvarianten : V= 7.50 - 16, 6 PR, 1490 kg (2,8), V-max. 30 km/h.  
7.50 - 18, 6 PR, 1620 kg (2,8), V-max. 30 km/h.  
H= 12.4 - 28, 6 PR, 2550 kg (1,7), V-max. 30 km/h. ) Weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung  
14.9 - 28, 6 PR, 3220 kg (1,4), V-max. 30 km/h. ) mit Art. 13 Abs. 1 (BAV) zulässig.  
14.9 - 30, 6 PR, 3330 kg (1,4), V-max. 30 km/h.  
9.5 - 36, 6 PR, 2260 kg (2,1), V-max. 30 km/h.  
13.6 - 36, 6 PR, 3230 kg (1,6), V-max. 30 km/h.

§) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Blink-, Schluss- und Stoplichter technisch bedingt.  
Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Reglergestängeabdeckung.

Ort und Datum der Prüfung Dietikon, 27.02.85.

Sta/PR

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle